

РЕВИЗСКАЯ СКАЗКА

1858 года февраля 14<sup>го</sup> дня Саратовской Губернии  
Калвининского Уезда, колонии Иосефстале.

Семья.		Мужескій полъ.	По послѣдней ревизии состо- яло и послѣ- дней переписи		Изъ того числа вы- было.		Нынѣ на лицо.	
№ 9 реви- зии	№ 10 реви- зии		Лѣта.	Когда чис- ло.	Лѣта.	Лѣта.		
22	1	Петръ Шурлейстеръ	прислани			32		
		Его Сынвья: 1. Андреасъ	изъ вѣстной Браунауерск. Новоросска.	вѣстной 1851 году		"		
		2. Иоганнесъ				2 сына		
165	2	Иоганнесъ Доле	изъ			37		
		Его Сынвья: 1. Маттиасъ	колонии			12		
		2. Иоганнесъ	Энлици			1/2		
		Иоганнеса Братъ: Матспаръ	ли			28		
		Его Сынъ: Вилхельмъ	новоросска			3		
22	3	Непауциусъ Урихъ	изъ			39		
		Его Сынвья: 1. Иоганнесъ	кол.			11		
		2. Петръ Непауциусъ	ни			9		
		Непауциуса Браты: 1. Иоганнесъ	Брауна.			23		
		2. Якобъ	вѣстной			14		
61	4	Иоганнесъ Урихъ	изъ			49		
		Его Сынвья: 1. Иоганнесъ	колонии			11		
		2. Иоганнесъ Петеръ	Браунауерск.			1/2		
		3. Георгъ	новоросска			5		
<b>Итого мужескаго пола на лицо</b>							120	

**10th Revision Census of  
the Volga-German  
Village of Josefstal,  
Saratov Province,  
Russia**

**February 14, 1858**

Translated by Edward R. Gerk

## INTRODUCTION:

To those who have ties to this Volga-German village, it is my hope that this translation will provide an important tool in researching their family history.

I am grateful to the Volgograd Oblast archive for allowing me to have a copy of this census. (Fond 299, Opis 1, Delo 375) Special thanks to my wife, Marina, for proof-reading my translation, and to Rick Rye for his helpful suggestions. I have tried to keep as close as possible to the original format of the census. To that end, future researchers will find useful the fact that this census (10<sup>th</sup> revision) refers back to the 1850 census or 9<sup>th</sup> Revision, by listing the family number given then, in the Mother colony, or colony of origin.

Special thanks also to Dr. Igor Pleve of Saratov, Russia. It was he who did the first work on a translation of the census.

Josefstal no longer exists. It was abandoned around 1963.

If you have suggestions, need further information, or want to share data, please contact me at the following address:

Edward Roy (Ted) Gerk  
621 Grandview Road  
Kelowna, B.C.  
Canada V1V 2C8

Email: [tgerk@shaw.ca](mailto:tgerk@shaw.ca)

No. in 9 <sup>th</sup> Revision	No. in 10 <sup>th</sup> Revision	NAME	VILLAGE OF ORIGIN	AGE
22	1	<b>Peter Schulmeister</b> Peter Schulmeister's wife: Barbara His daughters: 1 <sup>st</sup> : Barbara 2 <sup>nd</sup> : Katarina  His sons: 1 <sup>st</sup> : Andreas 2 <sup>nd</sup> : Johannes	Gryaznovatka (Schuck)	32 32 7 5  Died 1851 2 D
165	2	<b>Johannes Dome</b> Johannes Dome's wife: Elisabeta His sons: 1 <sup>st</sup> : Mattias 2 <sup>nd</sup> : Johannes  Johannes' brother: Kaspar Kaspar's wife: Katarina His son: Wilhelm	Gnilushka (Pfeifer)	37 34 12 7 ½  28 23 3
22	3	<b>Ignatius Urich</b> Ignatius' wife: Margareta His sons: 1 <sup>st</sup> : Johannes 2 <sup>nd</sup> : Peter Alois  Ignatius' brothers: 1 <sup>st</sup> : Johannes Johannes' wife: Magdalena  2 <sup>nd</sup> : Jakob	Gryaznovatka (Schuck)	39 35 11 9  23 18  14
61	4	<b>Johannes Urich</b> Johannes Ulrich's wife: Susanna His daughters: 1 <sup>st</sup> : Barbara 2 <sup>nd</sup> : Anna Margareta  His sons: 1 <sup>st</sup> : Johannes 2 <sup>nd</sup> : Johann Peter 3 <sup>rd</sup> : Georg	Gryaznovatka (Schuck)	49 44 15 12  11 7 ½ 5
78	5	<b>Zacharius Kisser</b> Zacharius Kisser's wife: Margareta His daughters: 1 <sup>st</sup> : Anna maria 2 <sup>nd</sup> : Anna Elisabeta His son: Michael	Yelshanka (Husaren)	51 41 3 ½ Died 1854

No. in 9 <sup>th</sup> Revision	No. in 10 <sup>th</sup> Revision	NAME	VILLAGE OF ORIGIN	AGE
129	6	<b>Jakob Hak</b> Jakob Hak's wife: Magdalena Jakob's daughter: Barbara His son: Jakob Jakob's brother: Johannes Johannes' wife: Margareta His daughters: 1 <sup>st</sup> : Katarina 2 <sup>nd</sup> : Anna Maria His sons: 1 <sup>st</sup> : Martin Martin's daughter: Margareta 2 <sup>nd</sup> : Johannes 3 <sup>rd</sup> : Peter 4 <sup>th</sup> : Nikolaus	Karaulny Buyerak (Koehler)	49 49 20 22 43 30 5 2 21 2 17 14 Died 1852
225	7	<b>Kristof Wagner</b> Kristof's daughters: 1 <sup>st</sup> : Anna Maria 2 <sup>nd</sup> : Elisabeta His sons: 1 <sup>st</sup> : Johann Georg Johan Georg's wife: Dorotea His daughters: 1 <sup>st</sup> : Anna Margareta 2 <sup>nd</sup> : Katarina His son: Johann Georg Kristof's 2 <sup>nd</sup> son: Johann Georg Johann Georg's wife: Margareta His sons: 1 <sup>st</sup> : Anton 2 <sup>nd</sup> : David Kristof's 3 <sup>rd</sup> son: Valentin Valentin's wife: Dorotea His daughter: Elisabeta Kristof's 4 <sup>th</sup> son: Konrad Konrad's wife: Elisabeta His daughter: Marianna	Gnilushka (Pfeifer)	50 13 6 31 30 9 6 ½ 26 ½ 25 8 ½ 23 20 ½ 20 19 2
10	8	<b>Peter Gerk</b> Peter Gerk's mother: Elisabeta His son: Josef Peter's brothers: 1 <sup>st</sup> : Gotlieb His son: Johannes Peter's 2 <sup>nd</sup> brother: Johann Georg Johann Georg's wife: Katarina His son: Georg	Karaulny Buyerak (Koehler)	Died 1852 61 14 35 8 ½ 31 31 4
193	9	<b>Josef Dreser</b> Josef Dreser's wife: Magdalena His daughter: Julianna His sons: 1 <sup>st</sup> : Josef 2 <sup>nd</sup> : Martin	Kamenka	51 48 14 20 11

No. in 9 <sup>th</sup> Revision	No. in 10 <sup>th</sup> Revision	NAME	VILLAGE OF ORIGIN	AGE
46	10	Johannes <b>Stegmann</b> Johannes Stegmann's wife: Magdalena His sons: 1 <sup>st</sup> : Peter 2 <sup>nd</sup> : Johannes	Gnilushka (Pfeifer)	38 48 20 10
85	11	Peter <b>Dome</b> Peter Dome's wife: Elisabeta His daughter: Susanna His sons: 1 <sup>st</sup> : Jakob 2 <sup>nd</sup> : Peter 3 <sup>rd</sup> : Mattias	Gnilushka (Pfeifer)	39 35 6 14 9 3
167	12	Johannes <b>Miller</b> Johannes Miller's wife: Elisabeta His daughter: Elisabeta His sons: 1 <sup>st</sup> : Heinrich 2 <sup>nd</sup> : Josef 3 <sup>rd</sup> : Johann Georg 4 <sup>th</sup> : Martin	Kamenka	47 41 7 22 20 13 10
157	13	Gotlieb <b>Heiss</b> Gotlieb Heiss' wife: Magdalena His daughters: 1 <sup>st</sup> : Maria Margareta 2 <sup>nd</sup> : Katarina 3 <sup>rd</sup> : Anna Elisabeta His sons: 1 <sup>st</sup> : Martin 2 <sup>nd</sup> : Kristof 3 <sup>rd</sup> : Peter	Karaulny Buyerak (Koehler)	41 21 14 7 1 13 10 2
62	14	Gotfried <b>Gro</b> Gotfried Gro's wife: Elisabeta His daughter: Eva His sons: 1 <sup>st</sup> : Nikolaus Nikolaus' wife: Elisabeta 2 <sup>nd</sup> son: Andreas His son: Johan Adam 3 <sup>rd</sup> son: Gotfried 4 <sup>th</sup> son: Igantius	Ilavlya (Leichtling)	Died 1856 24 14 31 29 Died 1857 ½ Died 1853 8
225	15	Johannes <b>Wagner</b> Johannes Wagner's wife: Elisabeta His daughter: Katarina His son: Johannes	Gnilushka (Pfeifer)	43 35 14 20

No. in 9 <sup>th</sup> Revision	No. in 10 <sup>th</sup> Revision	NAME	VILLAGE OF ORIGIN	AGE
47	16	Mattias <b>Kisser</b> Matias Kisser's wife: Anna Maria His sons: 1 <sup>st</sup> : Johannes 2 <sup>nd</sup> : Kaspar 3 <sup>rd</sup> : Paul 4 <sup>th</sup> : Wilhelm Mattias' brother: Michael His son: Peter	Yelshanka (Husaren)	40 39 19 7 ½ 6 3 35 10
173	17	Andreas <b>Keller</b> Andreas Keller's wife: Elisabeta His daughter: Katarina	Gnilushka (Pfeifer)	38 37 14
158	18	Anton <b>Winter</b> Anton Winter's wife: Barbara His daughter: Margareta His sons: 1 <sup>st</sup> : Josef Josef's wife: Eva Elisabeta 2 <sup>nd</sup> : Kristof 3 <sup>rd</sup> : Johannes 4 <sup>th</sup> : Georg	Ust-Gryaznukha (Göbel)	44 40 9 21 19 17 Died 1853 2
191	19	Johannes <b>Schaefer</b> Johannes' daughters: 1 <sup>st</sup> : Margareta 2 <sup>nd</sup> : Katarina His sons: 1 <sup>st</sup> : Andreas Andreas' wife: Katarina His daughter: Katarina His son: Johannes Johannes' 2 <sup>nd</sup> son: Johannes Johannes' wife: Elisabeta His son: Johannes Johannes' 3 <sup>rd</sup> son: Michael 4 <sup>th</sup> : Friedrich Friedrich's wife: Eva His daughter: Katarina 5 <sup>th</sup> : Karl	Kamenka	Died 1853 13 9 29 27 5 2 27 22 2 Died 1855 21 19 ½ 17
227	20	Nikolaus <b>Kissner</b> His sons" 1 <sup>st</sup> : Johan Georg Johann Georg's wife: Elenora His daughter: Susanna Nikolaus' 2 <sup>nd</sup> son: Kristof Kristof's wife: Katarina His daughter: Anna Maria His son: Peter	Gnilushka (Pfeifer)	Died 1853 37 35 16 29 22 2 5

No. in 9 <sup>th</sup> Revision	No. in 10 <sup>th</sup> Revision	NAME	VILLAGE OF ORIGIN	AGE
192	21	Johannes <b>Grünwald</b> Johannes Grünwald's wife: Marianna His daughter: Anna Maria His sons: 1 <sup>st</sup> : Nikolaus 2 <sup>nd</sup> : Johannes 3 <sup>rd</sup> : Jakob 4 <sup>th</sup> : Martin 5 <sup>th</sup> : Valentin Johannes' brother: Jakob Jakob's daughters: 1 <sup>st</sup> : Agnesia 2 <sup>nd</sup> : Anna Maria His sons: 1 <sup>st</sup> : Johannes 2 <sup>nd</sup> : Michael 3 <sup>rd</sup> : Konrad	Kamenka	44 47 8 19 14 11 5 2 39 11 8 18 13 2
242	22	Wilhelm <b>Bauer</b> Wilhelm Bauer's wife: Elisabeta His daughter: Anna Elisabeta His son: Adam	Karaulny Buyerak (Koehler)	45 40 11 Died 1851
220	23	Andreas <b>Arnold</b> Andreas Arnold's wife: Anna Maria His daughters: 1 <sup>st</sup> : Anna Maria 2 <sup>nd</sup> : Katarina His sons: 1 <sup>st</sup> : Andreas Andreas' wife: Katarina His daughters: 1 <sup>st</sup> : Anna Maria 2 <sup>nd</sup> : Katarina 3 <sup>rd</sup> : Magdalena His son: Jakob Andreas Arnold's 2 <sup>nd</sup> son: Kaspar Kaspar's wife: Anna Maria His daughter: Anna Margareta His sons: 1 <sup>st</sup> : Johann Adam 2 <sup>nd</sup> : Konrad	Gnilushka (Pfeifer)	63 41 3 1 35 31 10 5 2 7 ½ 33 31 5 10 2
1	24	Jakob <b>Tisch</b> Jakob Tisch's wife: Anna Maria His sons: 1 <sup>st</sup> : Peter 2 <sup>nd</sup> : Jakob	Gryaznovatka (Schuck)	38 33 9 4
64	25	Johann Adam <b>Burgard</b> Johan Adam Burgard's wife: Barbara His son: Adam	Gnilushka (Pfeifer)	42 43 14

No. in 9 <sup>th</sup> Revision	No. in 10 <sup>th</sup> Revision	NAME	VILLAGE OF ORIGIN	AGE
160	26	Matias <b>Raab</b> Matias Raab's wife: Kristina His daughter: Katarina His son: Andreas	Kamenka	39 27 9 2
84	27	Peter <b>Schmidt</b> Peter Schmidt's wife: Katarina His daughters: 1 <sup>st</sup> : Anna Maria 2 <sup>nd</sup> : Ann Maria 3 <sup>rd</sup> : Anna Margareta His sons: 1 <sup>st</sup> : Konrad Konrad's wife: Magdalena 2 <sup>nd</sup> son: Jakob Jakob's wife: Susanna Peter Schmidt's 3 <sup>rd</sup> son: Johannes 4 <sup>th</sup> : Peter 5 <sup>th</sup> : Nikolaus	Karaulny Buyerak (Koehler)	53 41 12 10 3 26 19 19 17 17 6 2
188	28	Michael <b>Stremel</b> Michael Stremel's wife: Elisabeta His daughter: Barbara His sons: 1 <sup>st</sup> : Johannes 2 <sup>nd</sup> : Mattias 3 <sup>rd</sup> : Josef	Kamenka	35 32 1 13 Died 1851 4
118	29	Johann Adam <b>Breit</b> Johann Adam's wife: Katarina His sons: 1 <sup>st</sup> : Johannes 2 <sup>nd</sup> : Andreas	Gnilushka (Pfeifer)	42 40 15 9
182	30	Georg <b>Kippes</b> Georg Kippes' wife: Kristina His daughters: 1 <sup>st</sup> : Marianna 2 <sup>nd</sup> : Margareta His sons: 1 <sup>st</sup> : Andreas 2 <sup>nd</sup> : Kristof	Gnilushka (Pfeifer)	35 29 5 2 11 3
68	31	Nikolaus <b>Bellentir</b> Nikolaus Bellentir's wife: Elisabeta Barbara His daughter: Konstanzia His sons: 1 <sup>st</sup> : Nikolaus 2 <sup>nd</sup> : Igantius Nikolaus' brother: Franz Franz's wife: Elisabeta His daughter: Klara His son: Georg	Karaulny Buyerak (Koehler)	39 39 10 8 1 33 33 3 8d

No. in 9 <sup>th</sup> Revision	No. in 10 <sup>th</sup> Revision	NAME	VILLAGE OF ORIGIN	AGE
137	32	<b>Kaspar Weigel</b> Kaspar Weigel's wife: Eva His daughters: 1 <sup>st</sup> : Anna Maria 2 <sup>nd</sup> : Katarina His sons: 1 <sup>st</sup> : Georg 2 <sup>nd</sup> : Kaspar 3 <sup>rd</sup> : Johann Adam	Gnilushka (Pfeifer)	45 39 11 3 19 14 8
95	33	<b>Johannes Kern</b> Johannes Kern's mother: Kristina Johannes Kern's wife: Agnesia His daughter: Anna Maria His sons: 1 <sup>st</sup> : Andreas 2 <sup>nd</sup> : Johannes  Johannes' brothers: 1 <sup>st</sup> : Konrad Konrad's wife: Kristina 2 <sup>nd</sup> : Nikolaus	Ust-Gryaznukha (Göbel)	29 59 27 7 Died 1857 1m 23 17 18
76	34	<b>Sebastian Schmidt</b> Sebastian's wife: Apolonia  Sebastian's brother: Johannes	Panovka (Hildmann)	31 20 24
139	35	<b>Franz Repin</b> Franz Repin's wife: Susanna His daughters: 1 <sup>st</sup> : Susanna 2 <sup>nd</sup> : Margareta His sons: 1 <sup>st</sup> : Peter 2 <sup>nd</sup> : Andreas 3 <sup>rd</sup> : Johannes	Kamenka	30 32 9 2 Died 1851 Died 1854 -
139	36	<b>Josef Shiefelbein</b> Josef Shiefelbein's wife: Franziska His sons: 1 <sup>st</sup> : Michael 2 <sup>nd</sup> : Andreas 3 <sup>rd</sup> : David	Yelshanka (Husaren)	29 28 9 ½ 5 2

No. in 9 <sup>th</sup> Revision	No. in 10 <sup>th</sup> Revision	NAME	VILLAGE OF ORIGIN	AGE
2	37	Kristian <b>Gerk</b> Kristian Gerk's daughter: Katarina His sons: 1 <sup>st</sup> : Jakob Jakob's wife: Barbara His daughter: Magdalena 2 <sup>nd</sup> : Nikolaus Nikolaus' wife: Katarina Margareta His daughter: Elisabeta His son: Georg Kristian's 3 <sup>rd</sup> son: Peter 4 <sup>th</sup> : Johannes 5 <sup>th</sup> : Konrad 6 <sup>th</sup> : Zacharius 7 <sup>th</sup> : Josef	Karaulny Buyerak (Koehler)	50 15 30 25 1m 25 26 3 1 ½ 22 12 10 Died 1855 5
4	38	Adam <b>Bauer</b> Adam Bauer's wife: Maria Eva Adam's daughter: Elisabeta His sons: 1 <sup>st</sup> : Konrad 2 <sup>nd</sup> : Johann Adam  Adam's brother: Andreas Andreas' wife Barbara	Karaulny Buyerak (Koehler)	35 34 4 12 2  27 ½ 19
237	39	Josef <b>Frei</b> Josef Frei's wife: Anna Maria His daughters: 1 <sup>st</sup> : Katarina 2 <sup>nd</sup> : Elisabeta His son: Andreas	Karaulny Buyerak (Koehler)	51 46 9 2 11
49	40	Johannes <b>Zwinger</b> Johannes Zwinger's wife: Anna Elisabeta His daughter: Elisabeta His sons: 1 <sup>st</sup> : Johannes Johannes' wife: Elisabeta His daughter: Katarina His sons: 1 <sup>st</sup> : Jakob 2 <sup>nd</sup> : Josef Johannes' 2 <sup>nd</sup> son: Peter Peter's wife: Katarina His daughters: 1 <sup>st</sup> : Anna Elisabeta 2 <sup>nd</sup> : Anna Maria 3 <sup>rd</sup> son: Jakob 4 <sup>th</sup> : Heinrich	Panovka (Hildmann)	Died 1855 58 19 34 29 ½ Died 1854 6 28 28 4 1 ½ 21 Died 1852

No. in 9 <sup>th</sup> Revision	No. in 10 <sup>th</sup> Revision	NAME	VILLAGE OF ORIGIN	AGE
82	41	<p>Andreas <b>Werbach</b>  His sons: 1<sup>st</sup>: Johannes  Johannes' wife: Katarina  His daughter: Margareta  His sons: 1<sup>st</sup>: Josef  2<sup>nd</sup>: Kaspar  Andreas' 2<sup>nd</sup> son: Valentin  Valentin's wife: Elisabeta  His daughter: Anna Maria  His son: Georg  Andreas' 3<sup>rd</sup> son: Georg</p>	Panovka (Hildmann)	Died 1851 32 24 5 3 1 ½ 28 26 ½ 2 12
111	42	<p>Johannes <b>Blatner</b>  Johannes' Blatner's daughter: Otilia  His sons: 1<sup>st</sup>: Josef  Josef's wife: Eva Elisabeta  His daughters: 1<sup>st</sup>: Elisabeta  2<sup>nd</sup>: Elisabeta  Johannes' 2<sup>nd</sup> son: Friedrich  Friedrich's wife: Kunigunda  His son: Jakob  Johannes' 3<sup>rd</sup> son: Johannes  4<sup>th</sup>: Johann Georg  5<sup>th</sup>: Stephan  6<sup>th</sup>: Jakob</p>	Kamenka	Died 1853 16 27 23 4 1 24 22 1 ½ 22 15 13 10
111	43	<p>Michael <b>Edelmann</b>  Michael Edelmann's wife: Elisabeta  His sons: 1<sup>st</sup>: Michael  2<sup>nd</sup>: Josef  3<sup>rd</sup>: Paul  4<sup>th</sup>: Georg</p>	Kamenka	44 38 15 13 6 2
217	44	<p>Andreas <b>Schulmeister</b></p>	Kamenka	36
72	45	<p>Georg <b>Rowein</b>  Georg Rowein's wife: Franziska  His sons: 1<sup>st</sup>: Jakob  2<sup>nd</sup>: Johann Adam  3<sup>rd</sup>: Heinrich  4<sup>th</sup>: Martin</p>	Kamenka	41 39 17 14 12 8

No. in 9 <sup>th</sup> Revision	No. in 10 <sup>th</sup> Revision	NAME	VILLAGE OF ORIGIN	AGE
87	46	<b>Franz Gerling</b> Franz Gerling's wife: Elisabeta His sons: 1 <sup>st</sup> : Johannes 2 <sup>nd</sup> : Heronimus 3 <sup>rd</sup> : Franz Illegitimate son from Franz Gerling's daughter Barbara: Johannes	Kamenka	50 53 20 118 Died 1857  1
122	47	<b>Josef Kessler</b> Josef Kessler's wife: Apolonia His daughter: Anna Maria His sons" 1 <sup>st</sup> : Josef 2 <sup>nd</sup> : Lorenz	Kamenka	Not residing in colony
(blank)	48	<b>Peter Simon</b> Peter Simon's wife: Elisabeta His sons: 1 <sup>st</sup> : Peter 2 <sup>nd</sup> : Josef 3 <sup>rd</sup> : Michael  Peter's brothers: 1 <sup>st</sup> : Thomas Thomas' wife: Anna Maria His daughters: 1 <sup>st</sup> : Kristina 2 <sup>nd</sup> : Barbara His sons: 1 <sup>st</sup> : Johannes 2 <sup>nd</sup> : Adam Peter's 2 <sup>nd</sup> brother: Josef  Peter's nieces: 1 <sup>st</sup> : Anna Margareta 2 <sup>nd</sup> : Katarina 3 <sup>rd</sup> : Dorotea	Kamenka	37 27 8 3 ½  30 32 11 3 9 4 21  16 13 11
144	49	<b>Nikolaus Erdle</b> His sons: 1 <sup>st</sup> : Heinrich Heinrich's wife: Anna Maria 2 <sup>nd</sup> son: Johannes	Kamenka	Died 1858 24 24 14 ½
170	50	<b>Philip Rochel</b> Philip Rochel's wife: Anna Maria His daughters: 1 <sup>st</sup> : Barbara 2 <sup>nd</sup> : Julianna 3 <sup>rd</sup> : Anna Maria His sons: 1 <sup>st</sup> : Josef 2 <sup>nd</sup> : Michael 3 <sup>rd</sup> : Jakob	Kamenka	Died 1857 43 17 10 5 21 14 12

No. in 9 <sup>th</sup> Revision	No. in 10 <sup>th</sup> Revision	NAME	VILLAGE OF ORIGIN	AGE
139	51	Josef <b>Repin</b>	Kamenka	31
196	52	Karl <b>Simon</b> Karl Simon's wife: Dorotea His daughters: 1 <sup>st</sup> : Julianna 2 <sup>nd</sup> : Kristina 3 <sup>rd</sup> : Maria His sons: 1 <sup>st</sup> : Martin 2 <sup>nd</sup> : Johannes Johannes' wife: Barbara His son: Ignatius Karl's 3 <sup>rd</sup> son: Philip 4 <sup>th</sup> : Nikolaus	Kamenka	Died 1853 42 8 6 3 26 23 21 1 17 14
220	53	Johannes <b>Siegel</b> Johannes Siegel's wife: Elisabetha His daughter: Katarina (Anna)	Kamenka	50 39 14
222	54	Georg <b>Stremel</b> Georg Stremel's wife: Anna Maria His daughters: 1 <sup>st</sup> : Barbara 2 <sup>nd</sup> : Katarina His sons: 1 <sup>st</sup> : Johannes His son: Johann Philip Georg's 2 <sup>nd</sup> son: Peter 3 <sup>rd</sup> : Josef 4 <sup>th</sup> : Michael 5 <sup>th</sup> : Andreas	Kamenka	48 47 19 13 26 2 16 11 7 ½ 7 ½
235	55	Josef <b>Hofmann</b> Josef Hofmann's wife: Elisabetha His daughters: 1 <sup>st</sup> : Anna Maria 2 <sup>nd</sup> : Katarina 3 <sup>rd</sup> : Katarina His sons: 1 <sup>st</sup> : Adam 2 <sup>nd</sup> : Josef 3 <sup>rd</sup> : Johannes	Kamenka	46 29 15 5 3 Died 1855 10 1
22	56	Philip <b>Schneider</b> Philip Schneider's wife: Magdalena His son: Nikolaus Nikolaus' wife: Anna Maria His daughter: Barbara His son: Johannes	Ust-Gryaznukha (Göbel)	Died 1851 51 Died 1853 40 12 15

No. in 9 <sup>th</sup> Revision	No. in 10 <sup>th</sup> Revision	NAME	VILLAGE OF ORIGIN	AGE
88	57	Mattias <b>Stegmann</b> Mattias Stegman's wife: Elisabeta His daughters: 1 <sup>st</sup> : Gertruda 2 <sup>nd</sup> : Katarina His son: Johannes	Ust-Gryaznukha (Göbel)	36 34 9 7 Died 1857
140	58	Martin <b>Morenheiser</b> Martin Morenheiser's wife: Margareta His daughter: Elisabeta His son: Johannes	Ust-Gryaznukha (Göbel)	Not residing in colony
145	59	Johannes <b>Trinak</b> Johannes Trinak's daughter: Anna Maria His son: Josef	Ust-Gryaznukha (Göbel)	Not residing in colony
148	60	Philip <b>Raier</b> Philip's Reier's wife: Margareta His brother: Johannes Johannes' wife: Margareta His sons: 1 <sup>st</sup> : Johannes 2 <sup>nd</sup> : Peter	Ust-Gryaznukha (Göbel)	40 48 35 29 4 2
148	61	Mattias Gottfried <b>Raier</b> Mattias Gottfried's wife: Katarina His son: Anton Mattias' brothers: 1 <sup>st</sup> : Johann Georg Johann Georg's wife: Anna Margareta His daughter: Katarina 2 <sup>nd</sup> : Konrad 3 <sup>rd</sup> : Johannes	Ust-Gryaznukha (Göbel)	37 31 1 35 26 4 Died 1857 Died 1851
157	62	Johannes <b>Geisheit</b>	Ust-Gryaznukha (Göbel)	34
160	63	Johannes <b>Kess</b> His sons: 1 <sup>st</sup> : Nikolaus 2 <sup>nd</sup> : Bernhard Johannes' brother: Johann Georg Johann Georg's wife: Avdotya Kuzminova	Ust-Gryaznukha (Göbel)	Not residing in colony 35 28

No. in 9 <sup>th</sup> Revision	No. in 10 <sup>th</sup> Revision	NAME	VILLAGE OF ORIGIN	AGE
24	64	Johannes <b>Hellinger</b> Johannes Hellinger's wife: Gertrude His daughters: 1 <sup>st</sup> : Magdalena 2 <sup>nd</sup> : Elisabeta His sons: 1 <sup>st</sup> : Johannes 2 <sup>nd</sup> : Kaspar	Panovka (Hildmann)	36 29 9 5 8 2 ½
35	65	Friedrich <b>Müller</b> His sons: 1 <sup>st</sup> : Jakob 2 <sup>nd</sup> : Ignatius 3 <sup>rd</sup> : Andreas	Panovka (Hildmann)	Not residing in colony
78	66	Johannes <b>Ulrich</b> Johannes Ulrich's wife: Anna Maria His daughters: 1 <sup>st</sup> : Sophia 2 <sup>nd</sup> : Anna Maria 3 <sup>rd</sup> : Magdalena	Panovka (Hildmann)	50 50 15 12 3
80	67	Josef <b>Hellinger</b> Josef Hellinger's wife: Katarina His son: Peter	Panovka (Hildmann)	30 32 4
228	68	Johannes <b>Rosenbach</b> Johannes Rosenbach's wife: Barbara His daughters: 1 <sup>st</sup> : Elisabeta 2 <sup>nd</sup> : Anna Maria 3 <sup>rd</sup> : Katarina His sons: 1 <sup>st</sup> : Johann Georg 2 <sup>nd</sup> : Karl 3 <sup>rd</sup> : Peter 4 <sup>th</sup> : Johannes 5 <sup>th</sup> : Ignatius	Gnilushka (Pfeifer)	42 40 15 6 4 20 14 9 6 1m
52	69	Kaspar <b>Breit</b> Kaspar Breit's wife: Katarina His daughter: Katarina His sons: 1 <sup>st</sup> : Johannes 2 <sup>nd</sup> : Josef	Gnilushka (Pfeifer)	Died 1857 37 16 12 8

No. in 9 <sup>th</sup> Revision	No. in 10 <sup>th</sup> Revision	NAME	VILLAGE OF ORIGIN	AGE
1	70	<p><b>Kaspar Strack</b>  His sons: 1<sup>st</sup>: Mattias  Mattias' son: Peter  Kaspar's 2<sup>nd</sup> son: Kaspar  3<sup>rd</sup>: Johannes  4<sup>th</sup>: Johann Georg  Kaspar Strack's ????? Johann Georg</p> <p>Kaspar's brother: Aloisius  His sons: 1<sup>st</sup>: Peter  2<sup>nd</sup>: Nikolaus</p>	Gnilushka (Pfeifer)	<p>- - Died 1857 - 25 - Died 1851 - - Died 1857</p>
126	71	<p><b>Peter Lambrecht</b>  His sons: 1<sup>st</sup>: Peter  His sons: 1<sup>st</sup>: Josef  2<sup>nd</sup>: Peter  Peter's 2<sup>nd</sup> son: Jakob  3<sup>rd</sup>: Andreas  4<sup>th</sup>: Kaspar  5<sup>th</sup>: Peter</p>	Gnilushka (Pfeifer)	Not residing in colony
112	72	<p><b>Kaspar Zengraf</b>  Kaspar Zengraf's wife: Katarina  His daughters: 1<sup>st</sup>: Magdalena  2<sup>nd</sup>: Marianna  His sons: 1<sup>st</sup>: Johann Georg  Johann Georg's wife: Anna Maria  His daughter: Marianna  2<sup>nd</sup>: Peter</p>	Gnilushka (Pfeifer)	<p>43 43 14 11 22 22 2 ½ 18</p>
149	73	<p><b>Peter Hirschfeld</b>  Peter Hirschfeld's wife: Elisabetha  His daughter: Eva</p>	Gnilushka (Pfeifer)	<p>45 31 5</p>
17	74	<p><b>Johannes Butwilowski</b>  Johannes' daughter: Kristina  His son: Aleksander</p>	Gnilushka (Pfeifer)	<p>35 7 1</p>
200	75	<b>Aloisius Alles</b>	Gnilushka (Pfeifer)	9

No. in 9 <sup>th</sup> Revision	No. in 10 <sup>th</sup> Revision	NAME	VILLAGE OF ORIGIN	AGE
230	76	Ivan <b>Keberle</b>	Gnilushka (Pfeifer)	10
165	77	Peter <b>Freiberger</b> Peter Freiberger's wife: Margareta His daughter: Anna Maria His son: Gotlieb	Karaulny Buyerak (Koehler)	50 32 3 12
99	78	Johannes <b>Hartwig</b> Johannes Hartwig's wife: Kristina His daughters: 1 <sup>st</sup> : Apolonia 2 <sup>nd</sup> : Katarina Elisabeta His sons: 1 <sup>st</sup> : Peter 2 <sup>nd</sup> : Peter Aloisius	Karaulny Buyerak (Koehler)	43 27 6 1 ½ 6 4
235	79	Philip <b>Eberle</b> Philip Eberle's wife: Katarina His sons: 1 <sup>st</sup> : Konrad Konrad's wife: Elisabeta His son: Peter 2 <sup>nd</sup> : Peter 3 <sup>rd</sup> : Johannes Johannes' wife: Anna Maria 4 <sup>th</sup> : Kristian 5 <sup>th</sup> : Adam 6 <sup>th</sup> : Martin 7 <sup>th</sup> : Zacharius 8 <sup>th</sup> : Jakob	Karaulny Buyerak (Koehler)	48 48 27 22 4 ½ Died 1852 18 20 15 13 11 Died 1854 5
232	80	Andreas <b>Heiss</b> His son: Johannes	Karaulny Buyerak (Koehler)	Not residing in colony
88	81	Peter <b>Helmer</b> Peter Helmer's wife: Magdalena His daughter: Elisabeta Peter's sons: 1 <sup>st</sup> : Johannes 2 <sup>nd</sup> : Kristof 3 <sup>rd</sup> : Kristof 4 <sup>th</sup> : Valentin	Karaulny Buyerak (Koehler)	49 35 16 17 3 2
28	82	Sebatian <b>Trin</b> Sebastian Trin's daughters: 1 <sup>st</sup> : Margareta 2 <sup>nd</sup> : Anna Maria	Karaulny Buyerak (Koehler)	49 13 7

No. in 9 <sup>th</sup> Revision	No. in 10 <sup>th</sup> Revision	NAME	VILLAGE OF ORIGIN	AGE
42	83	Andreas <b>Berin</b> His daughters: 1 <sup>st</sup> : Katarina 2 <sup>nd</sup> : Elisabeta His sons: 1 <sup>st</sup> : Lorenz 2 <sup>nd</sup> : Andreas	Karaulny Buyerak (Koehler)	37 17 3 Died 1851 7 ½
70	84	Andreas <b>Kemerer</b> His sons: 1 <sup>st</sup> : Johannes 2 <sup>nd</sup> : Gotlieb Andreas' brothers: 1 <sup>st</sup> : Kristof 2 <sup>nd</sup> : Ignatius	Ilavlya (Leichtling)	Not residing in colony
25	85	Andreas <b>Heinrich</b> His brothers: 1 <sup>st</sup> : Balthazar 2 <sup>nd</sup> : Johannes	Ilavlya (Leichtling)	Not residing in colony
55	86	Peter <b>Heinrich</b> His son: Andreas	Ilavlya (Leichtling)	Not residing in colony
44	87	Josef <b>Stang</b> Josef Stang's wife: Elisabeta His daughters: 1 <sup>st</sup> : Barbara 2 <sup>nd</sup> : Maria His sons: 1 <sup>st</sup> : Peter 2 <sup>nd</sup> : Michael 3 <sup>rd</sup> : Josef	Kopenka (Volmer)	36 33 10 1 14 11 8
108	88	Johannes <b>Lai</b> (?) Johannes Lai's wife: Anna Margareta His daughter: Maria Dorotea His brothers: 1 <sup>st</sup> : Josef 2 <sup>nd</sup> : Wilhelm	Kopenka (Volmer)	25 20 1m 19 13
113	89	Lorenz <b>Grenz</b> Lorenz Grenz' wife: Katarina His daughter: Anna Maria His son: Adam	Kopenka (Volmer)	Died 1858 45 16 22
1	90	Josef <b>Stang</b> Josef Stang's wife: Katarina His daughters: 1 <sup>st</sup> : Katarina 2 <sup>nd</sup> : Margareta	Kopenka (Volmer)	28 27 6 3

No. in 9 <sup>th</sup> Revision	No. in 10 <sup>th</sup> Revision	NAME	VILLAGE OF ORIGIN	AGE
3	91	<b>Jakob Greber</b> His sons: 1 <sup>st</sup> : Jakob  2 <sup>nd</sup> : Johann Wilhelm Johann Wilhelm's wife: Margareta His daughter: Maria 3 <sup>rd</sup> : Johannes 4 <sup>th</sup> : Johann Georg 5 <sup>th</sup> : Tomas	Kamenka	51 Moved to Marienfeld 27 35 1 20 17 Moved to Marienfeld
37	92	<b>Lorenz Distel</b> His daughter: Elisabeta His son: Anton Anton's wife: Konstanzia His daughter: Eva His sons: 1 <sup>st</sup> : Heinrich 2 <sup>nd</sup> : Samuel 3 <sup>rd</sup> : Johannes 4 <sup>th</sup> : Lorenz 5 <sup>th</sup> : Michael Lorenz's 2 <sup>nd</sup> son: Nikolaus Nikolaus' wife: Teresia 3 <sup>rd</sup> : Lorenz	Yelshanka (Husaren)	61 18 36 34 14 16 12 10 Died 1852 6 - 20 -
219	93	<b>Heinrich Ralheiser</b> His sons: 1 <sup>st</sup> : Stephan 2 <sup>nd</sup> : Johannes 3 <sup>rd</sup> : Josef 4 <sup>th</sup> : Nikolaus 5 <sup>th</sup> : Philip	Yelshanka (Husaren)	Died 1855 16 12 Died 1857 Died 1856 4 ½
59	94	<b>Martin Fler (Flöhr)</b> His wife: Elisabeta His daughters: 1 <sup>st</sup> : Katarina 2 <sup>nd</sup> : Margareta 3 <sup>rd</sup> : Elisabeta 4 <sup>th</sup> : Agnesia His sons: 1 <sup>st</sup> : Johannes Johannes' wife: Marianna 2 <sup>nd</sup> : Franz	Kamenka	Not residing in colony

No. in 9 <sup>th</sup> Revision	No. in 10 <sup>th</sup> Revision	NAME	VILLAGE OF ORIGIN	AGE
59	95	Johann Georg <b>Zwinger</b> His son: Nikolaus	Panovka (Hildmann)	Died 1851 Moved to Göbel
225	96	Peter <b>Keller</b>	Karaulny Buyerak (Koehler)	Died 1851
?	97	Kaspar <b>Mensinger</b> Kaspar Mensinger's wife: Margareta His daughter: Agnesia His sons: 1 <sup>st</sup> : Kaspar 2 <sup>nd</sup> : Johann Adam Johann Adam's wife: Barbara His son: Paul Kaspar's 3 <sup>rd</sup> son: Peter Peter's wife: Katarina His daughter: Marianna 4 <sup>th</sup> : Philip 5 <sup>th</sup> : Anton	Gnilushka (Pfeifer)	52 48 16 Died 1851 Died 1851 25 1m 24 25 2 Died 1853 Died 1853
66	98	Georg <b>Miller</b> Georg Miller's wife: Katarina His daughter: Elisabeta His son: Josef	Marienfeld	30 29 4 1 ½
?	99	Johannes <b>Feit</b> His sons: 1 <sup>st</sup> : Andreas 2 <sup>nd</sup> : Henirich	Panovka (Hildmann)	Returned to Hildmann
?	100	Peter <b>Dietz</b> His sons: 1 <sup>st</sup> : Heinrich 2 <sup>nd</sup> : Jakob	Panovka (Hildmann)	Returned to Hildmann
?	101	Johannes <b>Kalbig</b> Johannes Kalbig's wife: Elisabeta His son: Philip	Ust-Gryaznukha (Göbel)	27 22 3

## Josefstal 1858 Census Family Name & Number Index

Alles	75	Lambrecht	71
Arnold	23	Mensingher	97
Bauer	22, 38	Miller	12, 98
Bellentir	31	Morenheiser	58
Berin	83	Müller	65
Blatner	42	Raab	26
Breit	29, 69	Raier	60, 61
Burgard	25	Ralheiser	93
Butwilowski	74	Repin	35, 51
Dietz	100	Rochel	50
Distel	92	Rosenbach	68
Dome	2, 11	Rowein	45
Dreser	9	Shaefer	19
Eberle	79	Schmidt	27, 34
Edelmann	43	Schneider	56
Erdle	49	Schulmeister	1, 44
Feit	99	Shiefelbein	36
Fler (Flöhr)	94	Siegel	53
Frei	39	Simon	48, 52
Freiberger	77	Stang	87, 90
Geisheit	62	Stegmann	10, 57
Gerk	8, 37	Strack	70
Gerling	46	Stremel	28, 54
Greber	91	Tisch	24
Grenz	89	Trin	82
Gro	14	Trinak	59
Grünwald	21	Urich	3, 4,
Hak	6	Ulrich	66
Hartwig	78	Wagner	7, 15,
Heinrich	85, 86	Weigel	32
Heiss	13, 80	Werbach	41
Hellinger	64, 67	Winter	18
Helmer	81	Zengraf	72
Hirschfeld	73	Zwinger	40, 95
Hofmann	55		
Kalbig	101		
Keberle	76		
Keller	17, 96		
Kemerer	84		
Kern	33		
Kess	63		
Kessler	47		
Kippes	30		
Kisser	5, 16		
Kissner	20		
Lai	88		